ANNOTATION
of the thesis entitled "Language picture of the world in modern prose (on a material of bilingual writers)" submitted in fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy (PhD) in the specialty "6D021400 – Literary Studies" by Bazarbayeva Meruert Medeubayevna

The general description of thesis. In the context of globalisation and integration, literary studies and linguistics are undergoing significant growth and development. This is evidenced by the expansion of their categorical-conceptual and methodological apparatus. There is a growing tendency towards interdisciplinary research. In linguistics, new areas have emerged, including linguocultural studies, paralinguistics and pragmatic linguistics. These have the potential to facilitate a multifaceted scientific study of language. Such developments have also had an impact on the field of literary studies.

In recent years, studies of the linguistic picture of the world of writers have become increasingly prevalent. These studies examine the writers' perception of reality, social phenomena, and events occurring in a specific historical epoch. In this regard, the work of bilingual writers is of particular interest. The works of bilingual writers demonstrate a combination and mutual influence of two national cultures. This has resulted in the emergence of a distinctive world outlook and worldview among bilingual writers, shaped by their unique aesthetic ideals and values, which are reflected in their linguistic picture of the world.

The thesis analyses the work of prominent prose writers such as A. Alimzhanov, R. Seisenbayev and T. Asemkulov. In examining the creative output of these authors, it becomes evident that a synthesis of Kazakh and Russian cultures can be discerned at the level of their ideas about the reality they depict. The language employed by the writers is original. In the works of A. Alimzhanov, R. Seisenbayev and T. Asemkulov, written in the Russian language, there are expressions borrowed from the Kazakh language. The effect of different national cultures is evident in the imagery employed and in the relationship of the author and characters with the surrounding world.

The topicality of the research work is contingent upon the necessity for a profound and comprehensive investigation of the phenomenon of literary bilingualism, as well as the justification of the theoretical and methodological foundations for its analysis in the works of Kazakh writers. The study of this issue will facilitate a more expansive comprehension of the distinctive characteristics of Kazakhstan's literary and cultural landscape.

The relevance of the research topic is conditioned by an appeal to the works of such distinguished bilingual writers as A. Alimzhanov, R. Seisenbayev and T. Asemkulov. The works of these writers naturally integrate the traditions of Kazakh and Russian cultures, as evidenced not only in their linguistic style but also in the content, the imagery employed, and the worldview of the prose writers.

The examination of the peculiarities of the linguistic picture of the world of bilingual writers is topical area of research. The study of this subject enables the

tracing of the manner in which Kazakh culture and national thought are embodied in the context and by means of the Russian language.

The object of research – prose of the Kazakh bilingual writers: A. Alimzhanov, R. Seisenbayev, T. Asemkulov.

The subject of research – peculiarities of the linguistic picture of the world of A. Alimzhanov, R. Seisenbayev, T. Asemkulov.

The purpose and objectives of research. The main purpose of the study is to define the essence of the concept of 'bilingualism', to elucidate the peculiarities of the linguistic picture of the world of Kazakh bilingual writers, to reveal their aesthetic views and author's concepts of being and personality.

To achieve the purpose set, it is intended to solve the following **objectives**:

- to analyse the linguistic picture of the world of Kazakh bilingual writers;
- to reveal the content of the concept of 'bilingualism';
- to analyse the system of images in the works of Kazakh bilingual writers;
- to identify the similarities and differences of the linguistic picture of the world in the works of A. Alimzhanov, R. Seisenbayev, T. Asemkulov;
- to determine linguistic and stylistic features of the works of bilingual writers;
- to analyse the philosophical aspects of the works of bilingual writers.

Methods and techniques. The research process employed comparative-historical, functional, cultural-historical, biographical and stylistic methods.

Theoretical and methodological basis of the study was provided by the works of domestic and foreign scientists considering the general problematics of the linguistic picture of the world, its origins, formation, development, theory and practice (B. Whorf, E. Sapir, A. Ufimtseva, Yu.N. Karaulov, V.N. Telia, E.S. Kubryakova, W. von Humboldt, L.G. Weisgerber, H.G. Gadamer, T.V. Aleynikova, O.G. Dubrovskaya, A. Islam, A. Amirbekova, Sh. Bekmaganbetov, E. Orazaliyeva, M. Heidegger, Yu.D. Apresyan, E.D. Suleimenova, E.V. Paducheva, G.V. Kolshansky, S.T. Ter-Minasova, G.A. Brutyan, R.I. Pavilionis, M. Plank, V.V. Ivanov, V.N. Toporov, B. Tleuberdiyev, T.M. Dridze, B.A. Serebrennikov, N. Gey, V.E. Khalizev, Z. Akhmetov, V. Vinogradov, B. Shalabay, G. Praliyeva, I.Ya. Chernukhina and others); in the context of bilingualism (A.E. Karlinsky, E.M. Vereshchagin, N.B. Mechkovskaya, L.V. Shcherba, Yu.D. Desheriyev, E.Yu. Protasova, E. Suleimenova, N. Shaimerdenova, F. Grozhan, V.A. Avrorin, G. Gachev, A. Satybaldiyev, V.Z. Panfilov, M.V. Nikitin, Yu.F. Tarasov, Yu.A. Sorokin, N.V. Kulibina, T.O. Yessembekov etc.); in the context of literary bilingualism (D.S. Likhachev, M. Albert, L. Obler, J. Jones, R. Titon and others); philosophical aspects of the works of bilingual writers (S. Ashimbayev, L. Leonov etc.). In addition, materials of encyclopaedic reference books, industry dictionaries and multi-volume publications related to the research topic were used.

The scientific novelty of the research work:

- Scientific-theoretical, practical and methodological bases of studying the linguistic picture of the world in the works of Kazakh bilingual writers are defined.
- The linguistic picture of the world in the world and domestic context is detailed, its practical aspects are specified.

– The linguistic picture of the world in the works of bilingual writers is investigated for the first time in monographic terms.

– The linguistic and stylistic peculiarities of the works of Kazakh bilingual writers are revealed.

– The philosophical aspects of the Kazakh bilingual writers' works are studied.

The theoretical significance of the research: The results of the study can be used in scientific works devoted to the creativity of bilingual writers and the issue of linguistic picture of the world. The results of the work can serve as a source of the problem and evidence base in modern research in the field of linguistics and literary studies, aimed at studying this issue in literary creativity, in individual projects exploring the linguistic picture of the world on an interdisciplinary basis.

The practical significance of the research lies in the preparation of recommendations, conclusions, principles, guidelines, schemes and tables that will facilitate the study of the linguistic picture of the world, bilingualism and works of bilingual writers. The principal materials, theoretical conclusions and findings of the research may be utilised in higher education institutions, in the courses taught at the Faculty of Philology on 'Actual problems of literary studies' and 'Literature of the peoples of Kazakhstan', and in the creation of textbooks and monographs.

Conclusions presented to the defense:

- literary bilingualism is the most important component of literature and culture of Kazakhstan;

- creativity of bilingual writers occupies a special place in the cultural and literary process of Kazakhstan;

- the influence of bilingualism is manifested at the level of outlook and worldview of A. Alimzhanov, R. Seisenbayev and T. Asemkulov, ideological and thematic content, imagery and language of their works;

- the linguistic picture of the world of bilingual writers is characterised by originality and uniqueness of stylistic devices and means of expression;

- in the works of bilingual writers there is a combination of two linguistic pictures of the world, two cultural codes;

- Bilingual writers A. Alimzhanov, R. Seisenbayev and T. Asemkulov, whose consciousness combines two different linguistic pictures of the world, are in the system of images of the Kazakh language and Kazakh culture.

The discussion and approval of work:

The main scientific results and conclusions of the research were published in domestic and foreign editions, as well as presented in the form of reports at international scientific-theoretical and practical conferences, symposia, in 9 scientific articles. Among them 1 article was published in the edition indexed in Scopus database, 3 articles in journals recommended by SHEQAC.

1. Lexical semes in the works of bilingual writers //Bulletin of Abay KazNPU. Philological series. – 2017. – № 1. – P. 19-22

2. Artistic discourse in the works of bilingual writers // Bulletin of al-Farabi KazNU. Philological series – 2017. – № 4. – P. 10-14.

3. Picture of the world in the works of bilingual writers // Bulletin of al-Farabi KazNU. Philological series. – 2018. – № 4. – P. 39-44.

4. Perception and Social Reality in the Artistic World of Bilingual Writers // Inrenational Journal of Society, Culture and Language. – 2024. – 25 September. – Volume 12. – P. 170-181.

5. Linguistic picture of the world in the bilingual writers' works // Proceedings of the international scientific and practical conference "M. Auezov and world literature". – Almaty, 2016. – P. 117-120.

6. Language peculiarities in the works of bilingual writers // Proceedings of the XIII international scientific and practical conference. – Sofia: Byal GRAD-BG, 2017. – 3-7 pp.

7. National concept in the work of bilingual writers // Proceedings of the IV International Forum "Farabi Readings". – Almaty, 4-21 April, 2017. – P. 248.

8. Artistic discourse in the works of bilingual writers // Proceedings of the XIV International Scientific and Practical Conference "Key Scientific Aspects of Activity". – Przemysl: Nauka I studia, 2018. – P. 39-46.

9. Proverbs and sayings in the works of bilingual writers // Proceedings of the V International Forum "Farabi Readings". – Almaty, 2018. – P. 246.

The structure of dissertation. The dissertation work consists of an introduction, three chapters, conclusion and the list of references. The conclusion presents the results of the study and findings.